

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 66 (1988)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

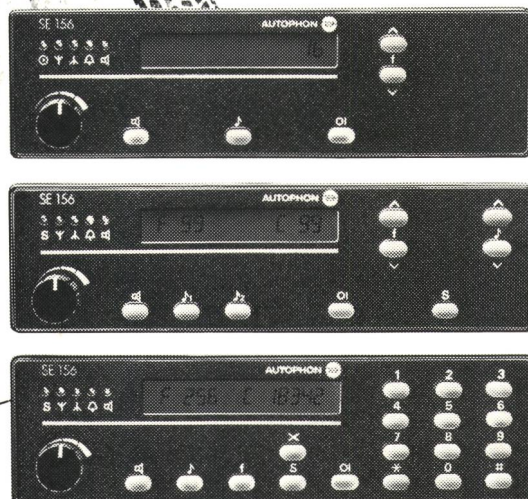
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schnee bis in die Niederungen



Ein hochaktuelles Thema z.B. für Kommunal-Betriebe
Jetzt zeigt sich wie schnell und zuverlässig z.B. der Strassen-
dienst einer Gemeinde seine Aufgabe erfüllt. Dort wo
professionelle Funkgeräte wie das SE 156 von Autophon für
flexible Sofortinformation und standortunabhängige
Verständigung sorgen, hat man es leichter.
Da klappt das Zusammenspiel von Einsatzleitung und
Räumungsdienst, da sind Hindernisse schneller aus dem Weg
und die Strassen sicherer.

**Mit dem SE 156 ist die Kommunikation auch unter
härtesten Bedingungen kein Problem.** Es lässt sich
anwendungsspezifisch programmieren, bietet genügend
Funkkanäle und Sendeleistung bis 25 Watt. Es ist ein
modernes High-Tech-Produkt auf dem bewährten Autophon
Qualitätsniveau und erfüllt selbstverständlich die Bedingun-
gen der CEPT-Norm.

**Lassen Sie sich über das frei programmierbare Profi-
Funkgerät SE 156 aus dem ascom Konzern informieren.**

**Lassen Sie sich über das neue, frei programmierbare
Funkgerät SE 156 näher informieren.**

ascom

Autophon Bürocom AG

Senden Sie uns bitte detaillierte Informationen
über das Fahrzeugfunkgerät SE 156

Name: _____

Firma: _____

Adresse: _____

PLZ: _____ Ort: _____

Einsenden an: Autophon Bürocom AG,
Feldstrasse 42, 8036 Zürich
Tel. 01 248 12 12



*Geraac
lege*



Die kleinen Abnehmer Wert auf Personality

Der Markt für „Personal Telecommunications“ wird immer lukrativer. Hier finden Sie die ausgabenfreudigen Individualisten, vom Architekten bis zum Studenten, die richtig Spaß an der Technik haben. Und die von aktivem Design geradezu fasziniert sind. Kein Wunder, dass das Designer-Telefon Swisstel im „Markt“ USA ein Hit ist. Mal abgesehen von der avantgardistischen Form und den originellen Farben ist es höchst funktional und handlich: besonders ergonomisch durch raffinierte Gelenke, besonders kompakt und ultraleicht dank Mikroelektronik. Jetzt breitet es schrittweise Land um Land.

Für sind auf „Personal Telecommunications“ spezialisiert, auf Produkte für Geschäfts- und Privatkunden. Dies äussert sich sowohl im internationalen Produktdesign als auch in der Professionalität von Geräten und Systemen, speziell entwickelt für kleine Unternehmen und moderne Haushalte.

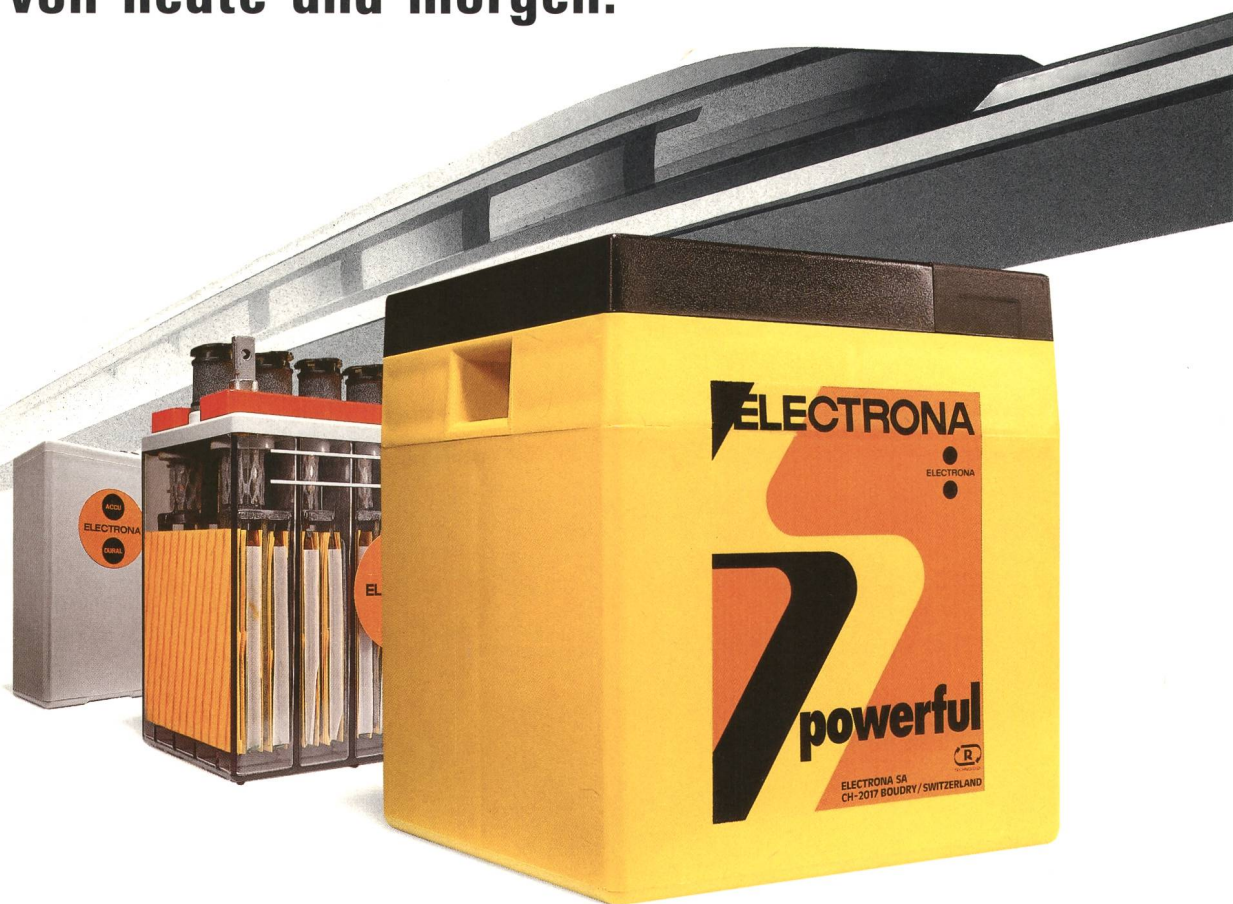
Im Bereich „Personal Telecommunications“ haben wir eine Spitzenstellung, mit Unternehmen in Deutschland, Frankreich, Grossbritannien, Italien und der Schweiz. Als Spezialist sind wir bei der Bearbeitung Ihres lukrativsten Marktsegmentes ein wertvoller Partner. Für weitere Information wenden Sie sich an: Ascom Autophon AG, CH-4503 Solothurn.

Ascom
Personal Telecommunications



ELECTRONA-BATTERIEN

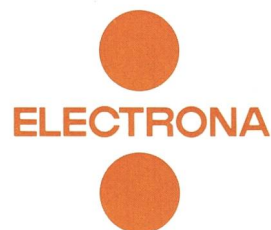
**Die kraftvolle Lösung
für Überbrückungs-Probleme
von heute und morgen.**



Neue Technologien in der Telekommunikation und Informatik stellen neue Anforderungen bei Überbrückungen von Stromausfällen. Electrona-powerful-Batterien, dank Rekombinations-Technologie vollkommen wartungsfrei, äusserst platzsparend, daher problemlos überall einsetzbar, decken diese Bedürfnisse vollständig ab. In USV-Anlagen, Sicherheitsbeleuchtungen und Notstromversorgungen aller Art. Optimal in Konstruktion und

Lebensdauer. Leistungsstark und absolut zuverlässig, wie alle stationären Batterien von Electrona, von der erdbebensicheren Grossanlage in Rohrplatten-Ausführung bis zum kompakten Dieselstarter.

Ladegeräte «High-Tech-Execution» für jede Anwendung im stationären Bereich werden in unseren Werken hergestellt. Dafür bürgt das SQS-Qualitätssicherungs-Zertifikat.



ELECTRONA SA, Accumulatorenfabrik,
CH-2017 Boudry/NE, Tél. 038/44 21 21.
Télex 952 896 ACCU, CH – Téléfax 038/42 15 17.

Genügen Ihnen 300 000 installierte B25 Workgroup Systems als Referenz?

Was sich Ihnen hier so schön präsentiert, ist das erfolgreichste Workgroup System. Es nennt sich B25, stammt von Unisys – dem zweitgrössten Computerhersteller – und findet sich weltweit bereits 300 000mal in Unternehmen wie Swissair, Schweiz. Bankverein oder AGLE.

Das Besondere an B25 ist, dass es geschaffen ist für die Arbeit in der Gruppe. Darum: Workgroup System. Jede B25 Arbeitsstation besitzt genügend Intelligenz, Speicher und Kommunikation, um sowohl selbständig wie auch in jeder gewünschten Verbindung zu wirken. Mit eigenen und fremden Grossrechnern. Mit anderen Arbeitsstationen. Mit PCs. Lokal und weltweit. Und zwar problemlos.

Denn B25, das modernste multifunktionale und mehrplatzfähige Multi-Tasking-System, hat das lokale Netzwerk bereits eingebaut.

Möchten Sie eine persönliche B25 Vorführung? Anruf oder Coupon genügt.

UNISYS

B25. Der vernetzten Arbeitsstation gehört die Zukunft.

Unisys (Schweiz) AG, 8800 Thalwil, Telefon 01/723 33 33

Netzwerk inkl.

UNISYS

Zeigen Sie uns, zu was B25 fähig ist.

- ☐ Dokumentieren Sie uns vorher.
- ☐ Vereinbaren Sie mit uns einen Termin.

Firma: _____

Name/Vorname: _____

Funktion: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

Einsenden an: Unisys (Schweiz) AG, Marketingabteilung, Postfach, 8800 Thalwil.

325 und der Einzelne.

Autonome Verarbeitungs-, Speicher- und Ausgabemöglichkeiten auf jeder Arbeitsstation. Multi-Tasking, Windowing, 80386-Prozessorleistung verfügbar und softwareseitig voll nutzbar. Kann mit B25 Gruppen und weltweit kommunizieren. Anschluss zugleich an mehrere Host-Rechner möglich.

B25 und die Gruppe.

Das eingebaute Netzwerk erlaubt direktes Verbinden von bis zu 16 Arbeitsstationen – ohne Hilfskonstruktionen wie Server, Master/Slave usw. Ausbau bis zu 64 Stationen pro Gruppe möglich. Gemeinsame Ressourcen, volle Zugriffs- und Verarbeitungsfreiheit dank Multi-User-Betriebssystem.

B25 und die Firma.

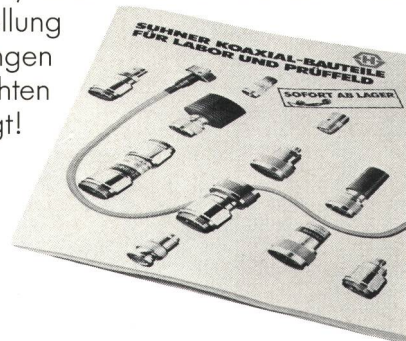
Breite Palette von Terminal-Emulationen und Kommunikationsmöglichkeiten von Gruppe zu Gruppe und global unter industrie-kompatiblen Netzwerkarchitekturen zu zentralen Verbund- oder Grossrechnern. Keine Steckkarten, keine Cluster-Controller. Ausbau und Modultauch mit Schnappverschluss.

Wenn Sie dringend koaxiale Bauteile brauchen...



...Anruf genügt.

Suhner-Qualitätsbauteile sind überall sofort ab Lager erhältlich. Ihr Projekt wird daher nicht durch fehlende Koaxialbauteile blockiert. Ein weltweites Netz von lokalen Vertretungen versorgt alle unsere Kunden mit Präzisions-Übergängen, Abschwächern, Abschlüssen, verlustarmen SUCOFLEX-Messkabeln und lötfrei montierbaren Verbindern zur einfachen Herstellung von Kupfermantelleitungen. Und wir unterstützen unsere Vertretungen zusätzlich mit einem grossen Vorrat auf Lager produzierter Produkte. Möchten Sie mehr Informationen? Bestellen Sie den neuesten Katalog! Anruf genügt!



HUBER+SUHNER AG

**Geschäftsbereich
HF- und Mikrowellentechnik**

9100 Herisau, Schweiz
Tel. 071 53 41 11

In Deutschland: SUHNER Elektronik GmbH,
8028 Taufkirchen, Tel. 089/61 20 10

In Österreich: TOMEK-Electronics GmbH,
1232 Wien, Tel. (0222) 67 85 59-0

1972

«TH» Gehäuse.
Dauerhaft bis
HEUTE.

1976

Verstärker-
Fernüber-
wachung.

1980

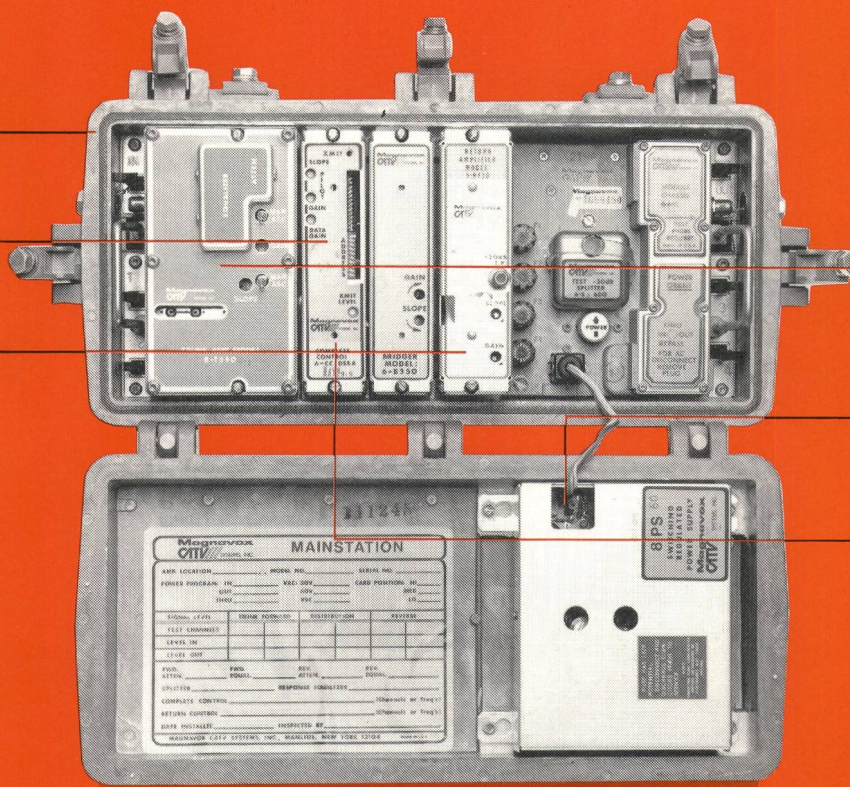
Fernschaltbare
6 dB Abschwä-
cher zur
Lokalisierung von
Störstrahlungen.

1980

440/450 MHz
Technologie.
MAGNAVOX war
der Erste.

1983

Power Doubling
Technik
MAGNAVOX wie-
derum als Erster.



1984

Feedforward oder
Power Doubling,
eine weitere
MAGNAVOX-
Erfindung.

1985

Stromversorgung
mit min. 25%
geringerem Ener-
gieverbrauch.

1986

Verstärker-Fern-
überwachung mit
wesentlich erwei-
terten Möglich-
keiten in Verbin-
dung mit einem
PC.

1987

MAGNAVOX war
wieder der Erste.
Mit der Band-
breite-Erweite-
rung auf 550 MHz.

Kabelnetz-Modernisierung

Die Anforderungen an Kabelnetze werden eindeutig grösser. Qualität und Zukunftssicherheit sind deshalb noch mehr gefragt als bisher.

Das spricht für «MAGNAVOX». Denn seit 1972 halten die «MAGNAVOX»-Verstärker eine einmalig klare Linie ein: gleiches Gehäuse mit kontinuierlich höherentwickeltem Innenleben – bis 450 MHz. Neues Modell: 550 MHz.

Heute geht es in den meisten Netzen um die Erweiterung der Bandbreite auf 450 MHz oder 550 MHz. Da ist es gut, aus reicher Erfahrung zu wissen, dass «MAGNAVOX»-Verstärker technologisch immer an der Spitze und ungewöhnlich zukunftssicher sind.

Seit 1987 neue Generation
Verstärker 550 MHz Bandbreite.

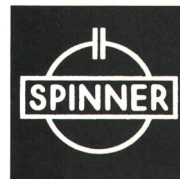
**Catec und «MAGNAVOX» –
zwei Firmen, die stets vorausdenken.**

Catec

Catec AG
Luzernerstr. 145a, 6014 Littau
Telefon 041 57 82 57
Telex 868597 FICO
Telefax 041 57 82 15

Ein Unternehmen der Fischer Holding AG

- Leistungsteiler
- Steckverbindungen und Übergangsstücke
- Dämpfungsglieder und Kunstlasten
- Richtkoppler
- Energielüfter
- Koax- und Matrixschalter
- Hohlleiterbauteile
- LWL-Bausteine



ROSCHI
Telecommunication AG

CH-3063 Ittigen, Postfach
Telefon 031 58 90 11
Telex 911 759

Generalvertretung
und Service
für die Schweiz

Anschluss-System mit Zukunft: LSA-PLUS



Siegfried Peyer AG
peyerenergie



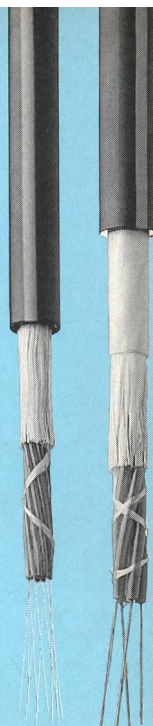
LSA-PLUS-System von **peyer-energie** ist die lötfreie, schraubfreie und abisolierfreie Anschluss-technik für alle Kabelanschlussbereiche des Fernmeldenetzes und der Steuerungstechnik. Es bringt in garantiert gleichbleibender Qualität gasdichte Kontaktierungen (Übergangswiderstand $< 1 \text{ m}\Omega$).

Mit LSA-PLUS von **peyerenergie** setzen Sie Ihre Anschluss-technik auf Zukunft.

Nicht nur weil es absolut sicher und zuverlässige Verbindungen spielend und sekundenschnell herstellt. Es ist auch noch wirtschaftlicher.

peyerenergie
CH-8832 Wollerau
Telefon 01/784 46 46
Telex 875 570 pey ch
Fax 01/784 45 15

Kabel und Systeme für zukunftsorientierte Verbindungen



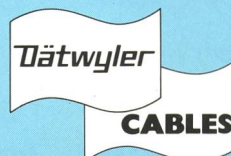
**optofil
optonic**

Lichtwellenleiter-Kabel und -Systeme.

Signalübertragung mit Lichtgeschwindigkeit, in makelloser Perfektion, absoluter Zuverlässigkeit und nahezu verlustfrei – das war vor kurzem noch Fiktion. Heute ist es Wirklichkeit. Die Dätwyler AG ist einer der renommiertesten Anbieter von LWL-Kabeln und -Systemen. Und liefert von der Idee bis zur fixfertig installierten Anlage alles. Für Datenübertragung, für Steuerungen, für TV und Video, für UKW. In kompromissloser Referenzqualität.

Nichts verbindet mehr

als gemeinsames Bewusstsein für Qualität. Schön, dass wir einander so gut verstehen. Kabelsysteme von Dätwyler. Durchdachte, massgeschneiderte Lösungen für jede nur denkbare Anwendung. Vom zukunftsorientierten Hochspannungskabel über Sicherheitskabel bis zur High-Tech-Lichtwellenleiterverbindung. Sie wissen, was Sie brauchen. Von uns bekommen Sie es. Das ist ein Versprechen, über das Sie mit uns reden sollten. Denn wer sich gut versteht, muss sich um gute Verbindungen nicht sorgen.

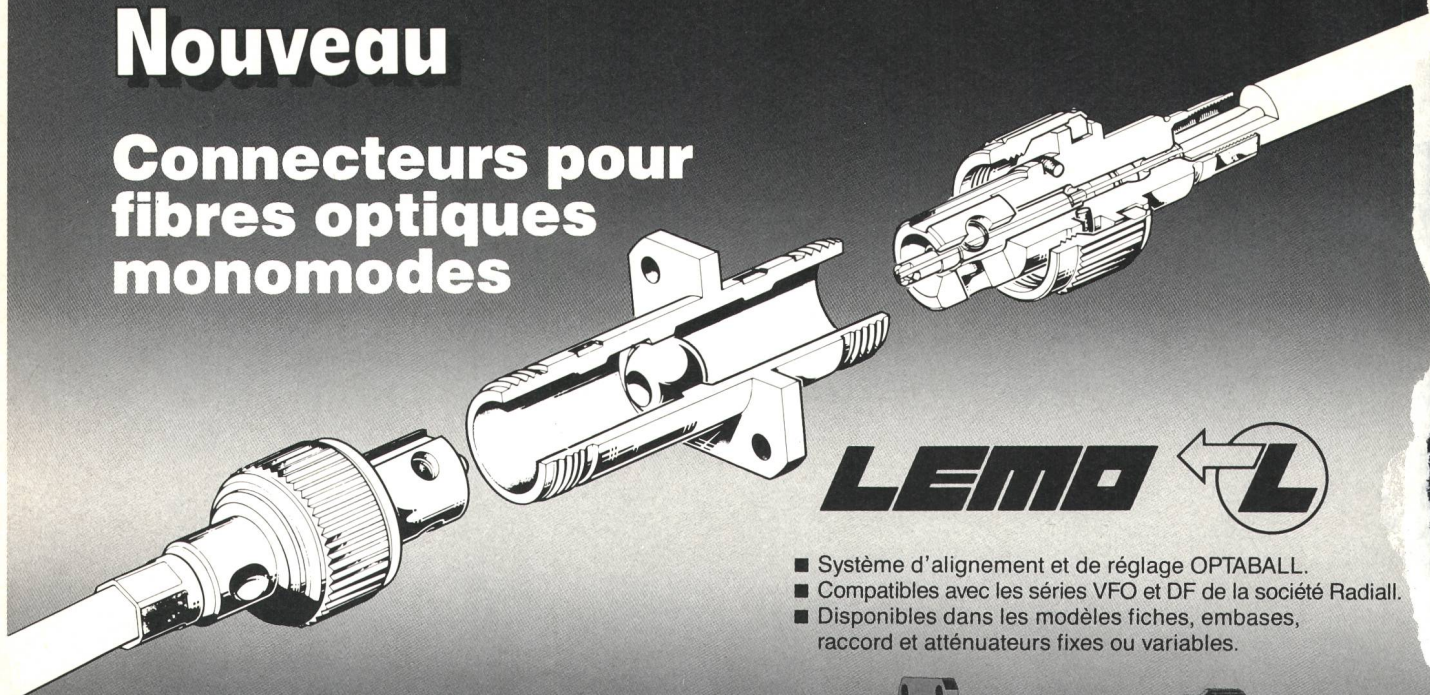


Qualität verbindet

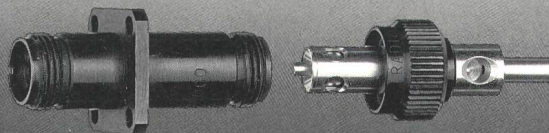
Dätwyler AG
Kabelfabrik
CH-6460 Altdorf
Schweiz
Telefon: 044-4 11 22
Telex: 866 364 dag ch
Telefax: 044-4 15 07

Nouveau

Connecteurs pour fibres optiques monomodes



- Système d'alignement et de réglage OPTABALL.
- Compatibles avec les séries VFO et DF de la société Radiall.
- Disponibles dans les modèles fiches, embases, raccord et atténuateurs fixes ou variables.



LEMO 

P.O. Box 194 · Ch. des Champs-Courbes · 1024 Ecublens · Tel.: (021) 35 12 61 · Telex 458 122

LEMO Verkauf AG Gewerbehaus Oberfeld · 6037 Root · Tel. (041) 91 32 80 · Telex 862 910

Anschlussschnüre für Telefon- und elektrische Apparate

Steuer-, EDV-, Koax- und abgeschirmte Kabel
Installations-Kabel und -Drähte
Sonderanfertigungen nach Kundenwunsch

Kabelwerk

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen
Blankweg 4
Telefon 031 51 17 77



Stahlkonstruktionen
Blechabkanterei
Profilpresswerk
Serienartikel



**JOS. KAESER
STAHLBAU AG**
4512 BELLACH

Tel. 065 38 22 11

Telex 93 46 14

• Messen • Registrieren • Regeln •



ABB METRAWATT AG

Felsenrainstrasse 1 · 8052 Zürich · Telefon 01-302 35 35 · Telex 823 647 · Telefax 01-302 17 49
52, route du Platy · 1752 Villars-sur-Glâne · Téléphone 037-24 77 57 · Téléfax 037-24 12 85



**Sieht so ein ISDN-
Datenanalysator aus ?
Sollte er aber!
Als Ihr Problemlöser
für Service,
Entwicklung, Tests.**

Ungewöhnlich das Design, ungewöhnlich die Vorteile. Mit dem ISDN-geeigneten DA-20 sind Sie für Jahre zukunftsicher ausgerüstet. Kompakt, deshalb optimal für den Service – flexibel, deshalb vielseitig für Entwicklung, Installation und Wartung von DÜ-Einrichtungen. Für Analyse, Simulation, Emulation, Statistik. ★ Robuster Massenspeicher für Online-Aufzeichnung bis 72 kbit/s FDX. ★ Einfache Bedienung: Autokonfiguration, Postprocessing, Setups. ★ Fernbedienbar ★ Große LCD-Anzeige. ★ State-Programmierung. Den preisgünstigen DA-20 sollten Sie kennenlernen.

Wandel & Goltermann (Schweiz) AG, Postf. 254, 3000 Bern 25
Tel. 031-42 66 44, tlx. 912 350 wgch, Fax 031-42 61 33

Ich wünsche
☐ Ihren kostenlosen Farbprospekt DA-20
☐ ein unverbindliches Beratungsgespräch

Name

Firma

Straße

Ort

Telefon CH7423 K



**Die raumsparende Stromquelle,
die keinen Extra-Raum braucht.**



wartungsfrei, hohe Energiedichte, auslaufsicher.

Compact-Power-Batterien von Accu-Oerlikon.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon 8050 Zürich, Tel. 01/311 84 84, Telefax 01/312 19 30

Nordwestschweiz: Plus AG, 4147 Aesch BL, Tel. 061/72 36 36, Telefax 061/72 38 63

Westschweiz: Fabrique d'Accumulateurs Oerlikon, 1001 Lausanne, Tél. 021/26 26 62, Téléfax 021/27 31 15

